SOLO Di Pueblo

SOLO Di Pueblo

Afl. 1.25

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

DIASABRA 2 NOVEMBER 2024

EXITOSO COMIENSO DI SIMAN DEDICA NA CONSCIENTISACION DI BOY ECURY

 WWW.SOLODIPUEBLO.COM  SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM



4 AÑA DI PRISON EXIGI PA CHOFER DI AUTO CU A CAUSA MORTO DI MOTOCICLISTA NA SAVANETA

ARUBA PRONTO POR IMPORTA CARNI DI COLOMBIA





LANDADO LEGENDARIO LOCAL DEAXO CROES A INSPIRA DURANTE “AHATA EXCELLENCE AWARDS 2024”

MINISTER MADURO DI CULTURA A HACI APERTURA DI E EXPOSICION ‘SCLAVITUD Y FORTALEZA’ NA MUSEO ARKEOLOGICO NACIONAL ARUBA



SERVICIO DI ABATTOIR (VETERINAIRE DIENST) TA RECORDA COMUNIDAD RIBA NAN ORARIO PA TEMPORADA DRUK DI NOVEMBER Y DECEMBER

ARUBA-30.10.2024. Veterinaire Dienst ta recorda tur persona cu kier sacrifica un cabrito, carne of porco pa consumo mester haci esaki na Abattoir. Matamento di bestia na cas ta ilegal y por tin riesgonan pa salud di hende. Tur hende cu kier haci uso di servicio di Abattoir pa sacrifica un bestia durante luna di November y December 2024 por haci esaki for di Dialuna te cu Diahuebs, parti mainta cuminsando dialuna 11 di november te cu Diaranson 18 di December 2024. Riba Diamars 14 di Januari 2025 abattoir lo ta operacional atrobe.

Alabes ta anuncia cu e proceso di sacrifica animal na Abattoir ta tuma luga abase di cita. Doñonan cu ta desea di sacrifica un of mas animal pa come mester percura pa yama di antemano pa confirma cu su persona ta desea di haci uso di e servicio di Abattoir. Esaki ta pa coordina e matansa na un manera mas structura, cumpliendo cu reglanan di higiena y e prevencion di transmision di Influenza y Corona. Pa haci un afspraak por tuma contacto cu Veterinaire Dienst na telefoon 5224310 of 5224320 of pasa personalmente na Veterinaire Dienst Barcadera 1.

Ta pidi encarecidamente pa trece animalnan na e ora duna conforme e cita. Si no bin na e horario palabra, lo mester haci un cita di nobo. Un recordatorio cu sin cita bo persona no lo por ricibi servicio.

Riba e mesun dia di matansa ta bai cu e carni despues di e pago na administration; abattoir no tin servicio di warda carni y no ta responsabel pa cu esaki.

Tene na cuenta cu e ultimo dia pa mata bestia ta Diaranson 18 di December 2024 cu un capacidad limita; pues no warda te ultimo ora y traha bo cita di antemano.



Ban coopera hunto pa asina e proceso na Abattoir por bay na un manera planifica y trankil pa asina nos tur por pasa un bon fin di aña.

Pa mas informacion like nos Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, Follow nos riba Instagram directie_volksgezondheid_aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

Departamento di Cultura Aruba:

INVITACION SPECIAL PA COMUNIDAD PRESENCIA RESULTADO INTERCAMBIO CULTURAL ARUBA - COLOMBIA

Varios scol y academia di baile a participa y comparti y gana experencia artistico di musica y baile



Desde diamars ultimo ta na Aruba e grupo Pacific Urban di Ciudad di Tumaco, Colombia pa un intercambio cultural. Varios tayer a ser organisa cu participacion di diferente scol y academia di baile aki na Aruba, incluso Filomena College Mavo na San Nicolas. Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu Consulado di Colombia ta invita pueblo di Aruba pa bin presencia e resultado di e intercambio cultural aki.

Esaki ta e prome biaha cu e hobennan talentoso aki ta biaha y nan a bin pa comparti tur nan talento y habilidad artistico cu bailenan moderno urbano y tambe resalta e musica, ritmo y bailenan tradicional.

E presentacion ta tuma luga mañan diabierna, 1 di november, na Scol di Arte San Nicolas cuminsando pa 6:00 pm te cu 7:30 pm. Entrada lo ta completamente gratis.



Departamento di Cultura ta gradici Consulado di Colombia y Ministerio di Cultura di Aruba y Colombia pa e exitoso trabao di cooperacion y intercambio.

Parlamentario Setty Christiaans- Yarzagaray:

FRACCION DI MEP TA CUMPLI CU SU DEBER, MIENTRAS CU OPOSICION TA KEDA SILENCIOSO RIBA PRESUPUESTO 2025

Setty Christiaans-Yarzagaray, Parlamentario di fraccion di MEP, a informa cu recientemente a trata Presupuesto 2024 pa e Ombudsman di Aruba. E Parlamentario ta desea hopi exito na e Ombudsman pa cu e fondonan necesario pa eherce funcion, enfatisando cu MEP a sostene esaki desde principio, no solamente riba e ley, pero tambe riba e persona cu ta ocupa e posicion.

Yarzagaray a resalta cu e nombramento di e prome Ombudsman ta un parti historico di Aruba, y Fraccion MEP ta hopi contento, no solamente pa su capacidad, pero tambe pa e hecho cu un hende muhe por ocupa e puesto aki.

Proceso di Presupuesto 2025

Siguiendo riba e tema di presupuesto, Parlamentario Yarzagaray a splica cu riba 4 di october 2024, a tuma lugar un reunion pa discuti e proceso pa e presupuesto di 2025. E proceso a cuminsa ora cu Minister di Finansas a entrega e presupuesto prome cu fecha stipula pa ley. E Parlamentario a indica cu Parlamento a haya mas o menos cuatro siman pa analisa e presupuesto, subrayando cu esaki ta e ley mas importante cu Parlamento ta trata.

"E ta tarda mas o menos un siman pa aproba e presupuesto pasobra mester pasa door di tur ministerio, e maneho ademas di gasto y entradanan di Pais Aruba," Yarzagaray a bisa.

E verslag (proceso di preguntanan door di Parlamentarionan) di presupuesto a wordo aproba, y awor ta bek na gobierno pa contesta e preguntanan cu tur fraccion a haci durante e periodo stipula. Siguiendo e proceso, ora cu gobierno duna su contesta, Parlamento lo haya un Nota (nota naar aanleiding van het verslag) cu ta cera e ciclo pa trata y aproba e presupuesto, segun Yarzagaray.

Desacuerdo den Parlamento

"Mirando e acontecimentonan desde 9 di september bin ariba, na unda tin un constelacion hunto cu otro banda di sala, hunto cu oposicion pa aproba cierto aspectonan", Parlamentario Christiaans-Yarzagaray kier para keto na e hecho cu segun oposicion, nan ta bay haci un diferencia den Parlamento pasobra e mayoria mes den Parlamento, partido MEP, haciendo nan trabao mes, ta wordo desaproba den e forma di traha door di oposicion." el a bisa.

Un punto importante cu Yarzagaray a para keto riba dje ta cu e ley di presupuesto ta e ley di mas importante pa Pais Aruba. Sinembargo, fraccionnan manera RAIZ no a haci ningun pregunta riba e presupuesto di 2025. Partido MAS a haci 21 pregunta, Gerlien Croes a haci 27 pregunta, mientras cu Accion21 a haci cero pregunta. "Esnan cu kier presidencia di comision di Finansas den Parlamento, no ta haci ningun pregunta riba e ley di mas importante di nos pais," Yarzagaray a agrega.

Fraccion di MEP ta cumpli

Yarzagaray a enfatisa cu su fraccion, MEP, si ta haciendo su trabou manera debe ser. "Ami mes, di fraccion di MEP, a haci 72 pregunta riba presupuesto. Nos fraccion den su totalidad a haci mas di 200 pregunta, mientras cu miembro di oposicion sr. Mansur a haci cero y partido Raiz tambe a haci cero pregunta ." E Parlamentario a enfatisa cu MEP ta cumpli cu su obligacion y ta traha manera cu e pueblo ta pidi.

El a termina bisando cu e no ta compronde esnan cu ta critica e manera di traha di MEP, specialmente mirando cu ta oposicion mes ta esun cu no ta cumpli cu nan rol den un proceso asina vital manera ta e presupuesto di un pais.



PARLAMENTO ARUBA

STATEN VAN ARUBA

CORRECTIE

OPENBARE BIJEENKOMST OP 5 NOVEMBER 2024 OM 09:00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

Agenda:

1. Toelichting door de Minister-President inzake haar directe politieke inmenging in de Openbare Ministerie als autonoom orgaan.

De Griffier,

mr.drs. Herman Ch. J. Hek



Noticia di Corte

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA CHOFER DI AUTO CU A CAUSA MORTO DI MOTOCICLISTA NA SAVANETA-1-

Awe mainta Corte di Husticia a trata e lamentable caso di accidente na Savaneta, caminda e homber Hernandez Pinedo a fayece, despues cu Eugene Lacle (24) a dal'e cu auto net riba dia di Himno y Bandera, 18 Maart 2024.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu Eugene Lacle (24), a yora den Corte bisando cu e caso aki a dal'e duro pasobra e conoce Hernandez Pinedo for tempo nan ta chikito.

Den sala di Corte tabata presente famia di Lacle y famia di e victima. Fiscal a acusa Lacle di tabata core auto sin rijbewijs, core bao influencia di alcohol y core duro.

SOSPECHOSO A YORA Y PIDI SORRY

Ora Hues a cuminsa haci pregunta na Lacle, Lacle a lanta para y cu wowo na awa el a pidi sorry na e famia pa loke a sosode. El a bisa Hues cu e conoce Hernandez Pinedo for di chikito y cu e conoce mayoria di e famia. Lacle a bisa Hues: "E cos aki a dal mi duro". El a ta admiti di a core duro, sin rijbewijs y bou influencia di alcohol.

Na yoramento el a bisa Hues cu tur dia cu e lanta, e ta pensa riba e accidente y esaki ta traha hopi riba dje. El a bisa cu e ta pidi Dios gui'e. El a bisa cu e tin un yiu chikito y e cos aki ta dal'e duro. E mama di Lacle tabata yora den tribuna ora cu Lacle tabata papia.

ACCIDENTE FATAL

Hues a bisa cu e ta compronde cu e caso ta duro. Hues a bisa cu Lacle a bisa cu el a bebe algun cerbez so y ora un cerbez a basha riba su paña el a dicidi di bay cas. Segun Lacle, el a haci test di supla y e test sali cu e alcohol ta halto. El a bisa cu e no tabata burachi y cu e tabata core 80 km. Na Savaneta ora el a bay pasa un truck grandi, el a hay'e cu e brommer ta bin den direccion contrario. El a purba di kita pero no por a evita e impacto. Lacle a bisa cu el a baha for di auto y e chofer di e truck a puntr'e si e ta bon. El a bay wak e victima y a mira cu ta su amigo Hernandez Pinedo el a dal y cu e victima a fayece.

Hues a bisa cu segun investigacion di Polis, Lacle tabata core entre 115 y 120 km. Lacle a bisa Hues cu ora el a bay pasa e truck el a subi velocidad. El a sigui bisa cu ora el a pasa el a mira algo ta bin y a purba kita pero tabata laat.

PUSTAMENTO?

Fiscal a mustra cu e homber W. tabata coriendo auto, a declara cu e tabata core tras di Lacle for di Mahuma y banda di rotonde Pos Chiquito hendenan sinta patras den e auto di Lacle a saca man for di bentana y tabata haci señalnan. Tambe cu Lacle lo a sende lusnan hazard. Lacle a bisa Hues cu e no a mira hende saca man for di bentana y por ta cu accidental su man a dal e boton di hazard. El a bisa cu e no conoce W. Hues a bisa cu W. a kere cu Lacle tabata kier a pusta cune. Segun Lacle, e no a pusta cu W. y tabata core 80 km.

Fiscal a pasa video di e accidente den Corte. Ta asina cu durante e investigacion, a colecta video di seguridad di diferente lugar cu a haya na Savaneta. Riba e videa, Fiscal a mustra con Lacle a pasa e truck cu velocidad halto y despues dal frontal contra e brommer. Esaki sosode 4.15 di mainta. Fiscal a mustra cu e brommer tabata core cu luz sendi. Segun Lacle, ora e tabata pasando e truck, e no a mira nada. Fiscal a remarca cu Lacle tabata core auto "right hand" y a bay pasa e truck sin cu e por wak trafico di contrario. Segun Lacle, el a kita un poco na man robez y ora el a mira cu no tin trafico, el a pasa e truck.

DEMANDA DAÑO

Abogado mr. Emerencia bisa Hues cu e mama di e victima y e pareha a haci demanda. Abogado bisa cu ayera 1 November, ta e victima su cumpleaños. Por a mira cu tanto e mama como e pareha tabata yora. E abogado a menciona 7 mil florin di daño pa e brommer. Tambe el a menciona gastonan di entiero, pero no a menciona suma. Tambe el a bisa cu daño inmaterial, e mama a keda den trauma. E mama a keda depresivo y ta bayendo psycologo. Hues a puntra e abogado riba esaki y e mama na yoramente a bisa cu cada rato e ta corda con den e impacto, e brommer di su yiu a explota. Por a ripara cu e expresionnan di e mama a pone hopi cara den sala di Corte bira tristo.

Abogado mr. Emerencia a sigui bisa cu e pareha di e defunto, e dama M.T. tabata na estado y e yiu a nace prematuro. E mester a keda hospitaliza y esaki lo por afect'e. E abogado a splica cu M.T. mester a cuminsa un caso den Corte pa reconoce Hernandez Pinedo como tata di su yiu. E abogado a bisa cu e mucha a keda sin tata y e pareha kier demanda alimentacion te ora cu e mucha tin 18 aña. E abogado a bisa cu ta calcula 86 mil florin y e demanda di daño ta 160 mil florin.

CAMBIA PERSPECTIVA TOCANTE OBESIDAD: SA BO NUMBER Y MIDI BO PESO



Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Embahadora di Colombia na Hulanda a reuni cu Prome Minister

ARUBA PRONTO POR IMPORTA CARNI DI COLOMBIA

"Cu bon liderazgo, trabou duro y sincero bo ta obtene logronan grandi"

Diahuebs mainta 31 di october Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Embahadora di Colombia na Hulanda, señora Carolina Olarte Bácares acompaña pa Consul General di Colombia na Aruba, señor Gustavo Serrano Amaya. E reunion a trata di diferente punto di interes comun entre Aruba y Colombia.

Seis luna pasa e Embahadora ya tawata na Aruba unda durante un bon reunion cu Prome Minister varios punto a wordo treci padilanti particularmente e cooperacion entre Aruba y Colombia, y e tema di importacion di carni for di Colombia. Durante e lunanan despues di e reunion menciona, Gobierno, bou liderazgo di Prome Minister a sigui cu e proceso trahando den diferente comisionnan mixto entre Aruba y Colombia y awor por mira bek riba logronan grandi. E logro mas importante pa Aruba ta cu pronto por importa carni di baca, porco y galiña for di Colombia.

E negociasionnan ta den estado hopi avansa y e siguiente paso ta trata di e decreto cu mester wordo traha pa por legalisa e cuadro aki. Cu esaki, proximamente importadornan di carni na Aruba por tin e posibilidad



di importa carni di baca, galiña y porco for di Colombia. Esaki lo significa cu e prijs di e carni lo baha considerablemente cual lo ta un alivio grandi pa henter pueblo di Aruba.

"Esaki ta un bon muestra cu ora traha hunto cu intencionnan serio y sincero, bo ta logra cosnan grandi. Pa hopi tempo no tawata posibel importacion di carni for di Colombia pero pronto esaki lo ta un realidad, danki na e esfuersonan y e trabou duro cu Gobierno di Aruba ta bin ta haciendo semper pensando riba e bienestar di tur ciudadano di pais Aruba", Prome Minister a indica.

"LAST CALL" PA UNI NA E PROME "RIDE FOR THE ROSES" NA ARUBA DIADOMINGO AWOR, 3 DI NOVEMBER!

Oranjestad, 01 di november, 2024: Aruba Bank ta uni forsa cu "Ride for the Roses Aruba" pa duna sosten den e lucha contra cancer. Aruba One Happy Bike Island Foundation su meta principal di e evento aki ta pa reacuda fondo pa sigi sostene Koningin Wilhelmina Fonds Aruba (KWF).

E prome "Ride for the Roses Aruba," programa pa dia 3 di november 2024, ta un oportunidad pa tur hende den comunidad participa den diferente actividadnan, manera caminata, coremento, ciclismo, y natacion. Tur actividad ta destina pa trece conscientisacion y recauda fondo pa investigacion di cancer y pa duna sosten.

Aruba Bank ta honra pa forma parti di e evento deportivo aki, compartiendo un mision pa trece un impacto positivo den bida di esnan na Aruba. Tin ainda un oportunidad pa registra; no perde bo chens! Nos ta uni fuerte den e lucha contra cancer.



Registra aki https://timing.events/event/index?id=63 y nos ta topa diadomingo.

4 AÑA DI PRISON EXIGI PA CHOFER DI AUTO CU A CAUSA MORTO DI MOTOCICLISTA NA SAVANETA-2-

MAMA DI VICTIMA A PAPIA

E mama di e victima a papia pa e pareha M.T. y su mes. El a lesa un carta cu M.T. a skirbi. Entre otro por a scucha e mama bisa cu M.T. a skirbi: "bo a kita derecho di biba di tata di mi yiu. Mi nunca mas lo ta ok. Tin dia mi ta papia mi so pidi pa Hernandez Pinedo papia cu mi. E dolor no ta kita cu e realidad cu bo no tey mas. Ni kico wordo dicidi, nunca mi ta haya mi guy bek". Por a mira cu Lacle tabata yora ora e mama di e victima ta papia. E mama mes a expresa na yoramento: "e accidente ta un impacto grandi pa mi". Na yoramento el a cana bay sinti sin por a sigui expresa su mes.

FISCAL

Fiscal a bisa cu dia 18 Maart, dia di himno y bandera, famia Hernandez Pinedo a sufri impacto, ora cu e victima a fayece den accidente trafico. Fiscal a bisa cu Lacle tambe ta afecta. E lo mester biba henter su bida cu el a kita bida di un persona door di a core irresponsabel den trafico. Na opinion di Fiscal, no por papia di intencional sino cu door di su culpa a causa un accidente fatal. El a mustra cu Diadomingo 17 Maart 2024 anochi, Lacle a sali cu algun hende y a keda te den oranan di marduga bishitando diferente lugar. Bayendo cas na altura di Savaneta, Lacle a bay pasa un truck y durante cu e tabata pasa a dal den un brommer maneha pa Hernandez Pinedo. Door di e impacto uerte, e brommer a explota y Hernandez Pinedo a fayece.

Fiscal a bisa cu tabata papia cu lo tabatin un pustamento a tuma lugar. A busca diferente video di seguridad pa haci investigacion. Fiscal ta conclui cu tabatin manera un forma di pusta. Na rotonde Drive Inn por mira cu e chofer W. tabata core den banda dilanti di Lacle. Fiscal a mustra cu for di Mahuma, W. tabata core tras di Lacle. Na Drive Inn na dado momento Lacle a pasa W. y Lacle a sende e luznan hazard, cu ta mustra cu ta pidi W. pa pusta. Fiscal a bisa cu e no ta kere Lacle cu accidental su man a dal na boton di hazard. Fiscal a sigui bisa cu riba videonan por mira cu Lacle a keda core dilanti di W., kende tabata core hopi pega tras di Lacle.

INFLUENCIA DI ALCOHOL

Fiscal a mustra cu e cantidad di alcohol den rosea di Lacle tabata mas di 400 micro gram. Esaki ta hopi mas halto cu loke ta stipula pa ley. Na opinion di Fiscal, e test di rosea ta mustra cu Lacle tabata bou influencia.

CORE IRRESPONSABEL

Fiscal a mustra cu caminda cu Lacle tabata core, segun borchi mester core 60 km. Lacle a bisa cu e tabata core 80 km. Investigacion di Polis ta mustra cu Lacle tabata core entre 115 km y 120 km siendo cu ta permiti pa core 60 km. Fiscal a bisa cu e impacto tabata asina fuerte cu e wiel di brommer a keda pega den e auto.

MORTO DOOR DI CULPA

Fiscal ta haya cu tur cos ta mustra cu Lacle tabata core irresponsabel y door di su culpa a causa morto di e victima Hernandez Pinedo.

4 AÑA DI PRISON EXIGI

Fiscal a bisa cu Lacle a core sin rijbewijs, tabata core mas duro cu borchi ta mustra, a core bou influencia di alcohol. Tabata core auto "right hand" y a bay pasa un truck mientras brommer tabata bin den direccion contrario. Na opinion di Fiscal, esakinan ta motibonan di peso cu por haci e castigo subi mas. Tur esaki ta mustra cu Lacle a core irresponsabel y door di su culpa a causa morto di Hernandez Pinedo. Fiscal a exigi 4 aña di prison y kita rijbewijs pa 5 aña. Fiscal a bisa Hues cu e ta aproba e demanda di 7 mil florin pa e brommer. Tambe el a aproba un demanda di 17.557 florin. Pa loke ta e otro demandanan, Fiscal a pidi pa declara esakinan no admisibel. E ta haya cu no tin suficiente splicacion riba e sumanan aki y ta kere cu den un caso civil lo mester bay atende esakinan. Mescos e asunto di demanda di alimentacion pa e mucha. Fiscal ta haya cu den Corte Civil mester atende esaki.

ABOGADO A PONE CU A POSPONE E CASO

Mr. Kuster a bisa Hues cu for di investigacionnan por a mira cu Lacle a purba kita pa no dal contra e brommer. E abogado a bisa cu tin indicacion cu e brommer tabata core duro tambe. El a bisa cu no tabatin pustamento y e chofer W. cu tabata core tras di Lacle, a bisa cu nan no tabata pusta. Abogado a cuestiona si e test di blaas ta confiabel. El a señala cu e gas di aparato di blaas su tempo di expira a pasa. El a bisa cu por ta cu e gas ta bon pero e machine no tabata bon calibra. E abogado a pidi Hues pa tene cuenta cu tur esaki y cu e caso aki a afecta Lacle masha hopi.

E abogado ta haya cu mester declara algun di e demandanan no admisibel pasobra no tin raport di psychiater of psycologo. Esnan cu a wordo paga door di AZV no por wordo demanda. E ta comparti punto di bista di Fiscal pa declara e demandanan no admisibel.

Fiscal a reacciona cu lo ta bon pa scucha experto riba instala gas riba aparato di test rosea di hende. Hues tambe a bisa cu el a ripara e fecha cu lo a expira y ta haya cu lo ta bon pa tin claridad riba esaki. Hues a pospone tratamento di e caso pa scucha e expert. Esaki lo sosode dia 15 November 11.30 di mainta y despues lo caba cu e caso penal pa e ora ey Hues fiha un fecha pa sentencia.

LANDADO LEGENDARIO LOCAL DEAXO CROES A INSPIRA DURANTE "AHATA EXCELLENCE AWARDS 2024"

1 November 2024: AHATA Excellence Awards 2024 organisa pa Aruba Hotel & Tourism Association tabata tin e honor di presenta, Deaxo Croes, landado di distancia largo den awa habri, como Keynote Speaker di e gran evento. Conoci pa su logronan extraordinario den landamento, Deaxo a comparti su trayecto pa excelencia, captivando mas di 250 invitado cu su storia di perseverancia, resiliencia y dedicacion.

Deaxo Croes, ta e unico persona den nos historia local cu a landa di un pais pa otro den dos diferente ocasion, di Venezuela pa Aruba y di Boneiro pa Curaçao. E insights di e atleta su experiencia personal, ta algo cu a resona cu e audiencia y a conecta cu e aspiracion pa excelencia den tur ramo y profesion. Su presentacion a ilustra aspectonan clave di su trayectoria como landado, incluyendo entre otro e importancia di planifica metanan cla, e disciplina necesario den practica y preparacion, formacion di un ekipo, con pa enfrenta y supera retonan, y comparti e victoria di cada logro.

AHATA ta extende un danki na Deaxo Croes pa relata su tremendo storia cu claramente a captiva tur invitado cu inspiracion y vigor nobo pa sigui resalta



y alcansa excelencia den nan bida personal y nan trabou indispensabel den turismo. Como simbolo di gratitud, Tisa LaSorte, CEO di AHATA, a regala Deaxo Croes un cuadra relevante y bunita di artista local, Armando Goedgedrag.

Departamento di Cultura:

EXITOSO COMIENSO DI SIMAN DEDICA NA CONSCIENTISACION DI BOY ECURY



Ayera mainta a habri e siman di conscientisacion dedica na Boy Ecury cu e presentacion di e monologo titula 'Heroe Lubida', skirbi pa e conocido artista, autor di Teatro, miembro prominente den Kunstraad na Hulanda, Paulette smit. Bou di su direccion a tene algun luna pasa un casting bou di hobennan studiante na Hulanda cu ayudo di e organisacion Kompas presidi pa Deon Bisslik y Culture Generations di Conny Groot. Dos hoben a wordo seleciona y e training pa Teatro a cuminsa. Ta trata di Pierre Jourdain y Osvaldo Correa. Paulette Smit su profesionalismo y dedicacion ta obvio ora a presencia "E Heroe Lubida" ayera nochi na Arubiana, departamento di Biblioteca Nacional. Hunto cu e presentacion sublime di Pierre Jourdain, algun school a entrega contesta di un "deelvraag" den e lesbrief cu a bay pa tur school secundario, esta di expresa 'Kico Libertad ta nifica pabo?' E lesbrief ta traha pa docente di historia Adonsito Croes. Tur school avansa y tambe scolnan basico a recibi lesbrieven.

Di scolnan basico e lesbrief a wordo traha pa Olga Buckley, kende a traduci "E Heroe Lubida" na Papiamento.

Participacion di Scolnan

E studiantenan Educampus bou guia di Amber Sybersma a traha un video cu a hala hopi atencion. E contestanan riba e pregunta 'Kico abo lo haci na lugar di Boy Ecury?', a mustra con e pensamento di e hoben studiante ta y con e por cambia. Esaki ta un produccion hopi interesante y prometedor pa futuro.

MonPlaisir College Mavo tambe a traha riba dos presentacion digital 'Ken ta Boy Ecury?' cu sin duda tin nan balor. E dedicacion, e investigacion cu a ser haci pa yega na e producto final, digital, ta prueba di esaki. Awor ta nan Arubiana pa inclui esakinan den e database digital di coleccion.



aw.

Sint Antonius College a traha riba un concepto nobo, creativo y hopi usa pa hobennan. Esaki a ser haci den forma di Tik Tok contestando e pregunta clave "Kico kiermeen Libertad pabo?".

Filomena College a traha pinturanan riba canvas di e cara di Boy den un estilo moderno, colorido y hopi diferente.

Ta sigui e dianan venidero cu presentacion di e monologo "E Heroe Lubida" na e schoolnan avansa, 3e klassers.

E meta di Gobierno di Aruba, Departamento di Cultura Aruba y Fundacion Parke Boy Ecury ta pa comunidad di Aruba siña conoce y recorda un di nos heroenan nacional, cu ta fungi como simbolo pa hopi heroe Arubiano durante segunda guera mundial.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

UN CONSUL TA UN POSICION DIPLOMATICO SUMAMENTE IMPORTANTE DEN UN PAIS Y TA RICIBI E CORTESIANAN DI MAS HALTO

Aruba ta conta cu Consulnan General y Consulnan Honorario









Consulnan ta representa diferente pais y ciudadanonan na pais Aruba y ta eherce un trabou hopi importante. Prome Minister Evelyn Wever-Croes, como minister encarga cu relacion exterior na Aruba, regularmente ta reuni cu Cuerpo Consular di Aruba cu ta representa e consulnan. Durante e ultimo reunion dia 31 di october a atende cu varios punto di interes general di tur consul y tambe pa mira con mas ainda, por fortifica e posicion di e consul na Aruba.

Un consul ta un posicion diplomatico sumamente importante den un pais unda semper e pais ta dunanan e cortesianan di mas halto. Den e aparato gubernamental di Aruba varios departamento tambe ta traha hunto cu consulanan, principalmente Departamento di Relacion Exterior cu ta coordina tur trabou pa e consulnan.

Ta importante pa subraya cu un consul tin un posicion diplomatico y ta wordo respeta mundialmente pa cu esey. Aki na Aruba tin Consul General cu ta un consul di carera y Consul Honorario, cu banda di nan carera ta atende cu trabounan consular pa un pais. Usualmente un pais cu tin un representacion grandi di ciudadano tin un Consul General y un pais cu no tin un representacion grandi pero igual di importante, tin un Consul Honorario.

Prome Minister den nomber di pais Aruba, tin un aprecio grandi pa e trabou cu cada consul ta haci representando nan ciudadanonan y e mandatario semper ta traha pa sigui mehora e relacion y comunicacion entre Gobierno y e consulnan.

Un biaha pa aña Gobierno di Aruba bou liderazgo di Prome Minister ta organisa un recepcion pa honra y gradici tur consul, usualmente durante un fecha cerca di celebracion di Himno y Bandera y di e manera aki reitera e gradicimento na cada consul pa e trabounan cu nan ta haci pa yuda hiba pais Aruba padilanti.

Aparte di esey Prome Minister tin reunionan periodicamente cu Cuerpo Consular unda ta atende aspectonan organisatorio y aparte di esey tambe e mandatario ta atende cu consulnan indiviualmente. Tambe Prome Minister ta reuni cu embahadornan ora nan bishita Aruba y asina fortifica relacionnan internacional cu pa Aruba ta hopi importante.

PARLAMENTARIO TEVREDEN TA PIDI MAS FONDO Y APOYO PA CUIDO DI ADULTO MAYOR NA ARUBA





1 di november 2024: Fundacion Movemento ta Bida a gana e prestigioso premio Appeltjes van Oranje 2024. E premio aki ta reconoce e esfuerso di e fundacion pa mehora e bida di e adulto mayor na Aruba y ta un testimonio di nan compromiso cu bienestar social.

E premio ta un homenahe importante pa organisacionnan di bienestar cu ta duna un yudansa significativo na e comunidadnan na Hulanda y den Caribe Hulandes.

Parlamentario Hendrik Tevreden, lider di Fraccion di MEP a declara cu aki na Aruba, Fundacion Movemento ta Bida ta evalua e implementacion di varios programa y iniciativa pa mehora e cuido di adulto mayor. Internacionalmente nan ta acudi na hopi conferencia pa nan keda al tanto di tur desaroyo, entre otro Rafapana. Eynan nan a haya ta un bon contacto, pero tambe ideanan manera loke nan ta yama Red de Adulto Mayor Bogota.

Aki nan ta forma un grupo di boluntario pa yuda esnan cu ta duna cuido (mantelzorg). Esnan boluntario ta duna un dia di descanso na esnan cu ta duna cuido y ta traha e dia ey pa nan pa cuida e adulto mayor. Nan ta haci esaki den famianan cu tin mester ayudo of esnan cu no tin hende pa cuida nan na cas tambe. Nan ta yuda cu mayornan cu problemanan den bario of famianan cu ta cansa ta wordo yuda pa un dia

Tevreden a sigui bisa cu na Aruba tambe por implementa algo asina. Mester mas man pa traha y boluntarionan ta un manera pa haci esaki sigur. Nos tur lo bira adulto mayor un dia, el a expresa. Aruba ta conta cu mas of menos 2.500 participante na total den tur e 30 fundacionnan cu ta atende cu grandinan rond di e isla. Asina mes tin riba 20 mil adulto mayor cu no ta participando den areanan social y e fundacion ta desea pa mas di nan bira activo y no keda na cas solamente.

For di Parlamento, Parlamentario Tevreden lo haci e peticion pa Departamento di Salud Publico y Departamento di Mayor si nan lo por haci un encuesta y tira un bista mas profundo unda e otro 22 mil adultonan mayor ta den nos comunidad. Lo ta bon tambe pa bin cu ideanan despues di a inventarisa pa aumenta e participacion di nos grandinan den e tipo di fundacionnan aki cu ta mantene nos grandinan activo mas largo cu por. Esnan cu ta 60-70 aña pariba ta e grupo mas grandi cu ta participando na actividadnan. Esnan riba 70 ta e grupo mas chikito cu ta participando y grupo despues di esey di no tin un bista mas cla unda nan ta, Hendrik Tevreden a remarca.

Loke si Fundacion Movemento ta Bida a remarca ta cu tin un lista di espera na cierto gruponan. Y pa tur e grandinan cu ta riba lista di espera e idea ta pa nan mes cu ayudo di Fundacion Movemento ta Bida forma un grupo y asina no keda mas riba lista di espera.

Pa cu presupuesto 2025 Tevreden kier pa cada un fundacion, di cual ta 30 mas o menos, pa nan peticion pa haya fondo extra wordo concedi y lo boga den tratamento di presupuesto pa e fondonan aki yega pa nan anualmente. Esaki lo yuda pa nan eventonan, y pa e cumpra material cu nan mester pa por funciona como fundacion. Awor cu tin surplus e mester ta posibel, segun Parlamentario Tevreden.

BAN LANTA Y PLANTA







ORANJESTAD - Siman pasa Directie Natuur en Mileu (DNM) a haci un evento di "team building' na tereno di Ban Lanta y Planta. Na unda cu 10 colega a bini hunto na e tereno di plantacion na Noord di e organisacion menciona. Conhuntamente cu e director di DNM, e team di DNM a planta 5 mata: Mahawa, Fofoti, Pal'i bonchi, Pal'i brazil y Pal'i siya blanco. Tur ta matanan local y protegi.

Manera por sigui ariba e plataforma social di DNM, nos a publica tur e sortonan di flora protegi y awo ta sigui cu e fauna protegi.

E team a haya informacion completo di tur e matanan y un guia di e tereno con e ta maneha y conserva. E mainta aki tambe e team a prepara e tera, e suelo, carga awa pa muha e area cu ta bay planta e mata, y pone 'mulch' pa yuda cu e humedad no ta evapora mucho lihe.

Manera cu director a pone riba e plataforma di DNM: "A planta awe, pa mañan, pa mañan nos tin fruta y sombra, pa nos tin naturalesa. Pa awe nos team a crece mas".

E organisacion ta aprecia e tipo di encuentronan aki y asina duna un aporte na e meta di "Ban Lanta y Planta". Un proyecto cu a cuminsa hopi aña pasa manera un soño bou di hendenan cu ta stima naturalesa na Aruba. Nos a haya bishita tambe di un pareha prikichi, cu a pasa grita nos "bon trabou".

LOTTO

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com
Resultado: Sorteo di Merdia - November 01, 2024

CATOCHI	
Sorteo # 4436	
	1225
	4127
	7777
MULTI-X	FP
BIG 4 Sorteo # 4436	0643
MULTI-X	X3
1OFF Sorteo # 2492	5723
ZODIAC Sorteo # 4436	5193 Sagitario
LUCKY 3 Sorteo # 1310	895
MULTI-X	X3

LOTTO 5 Sorteo #	Joker	Letter
0 x Jackpot	Proximo Jackpot	
0 x Match 4+	120.000,-	
0 x Match 4		
0 x Afl. 12,00		

LOTTO DI DIA Sorteo #	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	54.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl 8,00	

MINI MEGA Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	Proximo Jackpot
0 x match 4	270.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	

MEGA PLUS Afl. 370.000,-

KORSOU Sorteo #

MINISTER MADURO DI CULTURA A HACI APERTURA DI E EXPOSICION 'SCLAVITUD Y FORTALEZA' NA MUSEO ARKEOLOGICO NACIONAL ARUBA









Un exposicion viahero di posternan cu diez storia real di participacion di Hulanda den sclavitud

Diamars anochi Minister Maduro di Cultura tabata presente na Museo Arkeologico Nacional Aruba pa haci apertura di e exposicion 'Sclavitud y Fortaleza' cu ta un exposicion viahero di posternan cu diez storia real di participacion di Hulanda den sclavitud.

Pa e ocacion e mandatario a hiba palabra den cual ela splica cu Aruba tambe tin su storianan unico di sclavitud y fortaleza. Un di nan ta e storia di Fransisca kende tabata un di e 480 catibonan cu despues cu a aboli sclavitud na Aruba na aña 1863, a haya tereno di Gobierno pa haci su biba den libertad. Fransisca ta forma e reis di cua Famia Ecury a spreit, un famia cu a mustra fortaleza y resiliencia pa adapta na cambionan y aporta na desaroyo di Aruba. Un historia cu a ser capta den e documentario 'Francisca y Eugenio' produci pa Rebecca Roos Productions y financia pa UNOCA, cu por wordo mira den e Fruteria cu tabata e negoshi cu Fransisca a lanta y dirigi exitosamente. E exposicion 'Sclavitud y Fortaleza' awe por wordo aprecia den e mesun Fruteria aki di Fransisca na Museo Arkeologico Nacional di Aruba.

Invitacion: Tur prome diasabra di luna tin misa na Kapel di Alto Vista

Diasabra 2 di november 2024 tin Santo Sacrificio di misa pa tur defunto. Mainta pa 6,15 ta cuminsa e dia cu santo rosario pa tur defunto.

Pa despues pa 7 or ta sigui Santa Misa.

Luna di november nos ta corda specificamente riba nos defuntonan stima.

Nan a bay nos dilanti, nos a keda cu fe cu un dia nos ta topa den reino di Dios. Corda riba bo defunto stima den bo oracion, of hasi un misa pa nan.

Pa e Gran Dia tur hende mester ta prepara pa bay serca Papa Dios, cu un shelo tur na luz, na e porta di su cas E Tata ta wardabo.

Cu Señor su compañe mi por cana sin temor. Papa Francisco ta avisa tur hende pa resa Santo Rosario pa pidi Tata Dios pa caba cu guera, maltrato di mucha, bestianan y nos naturalea y henter humanidad .

Mama Maria a bisa e 3 muchanan di Fatima riba e ultimo dia di aparicion 13 di october, " Ami ta La Birgen di Rosario.

Mi a bini pa spierta hende pa drecha nan bida, no haci Dios bira tristo pa via di pica ya cu Dios ta sufri tanto caba pa pica di hende."

Ban hunto y resa pa humanidad, nos isla chikito pa tin paz den cada cas.

Resultado Interpaso - OCA

CU 30 CABAY INSCRIBI, INTERPASO A MIRA ALGUN BATAYA INTERESANTE ENTRE E YEGUANAN



Interpaso a ranca sali diasabra cu Juez Sr. Jaime Camacho di Panama juzgando e categorianan di Paseo di Yegua y Macho. Akinan Jade di famia Solagnier & Kock a sali Mihor Yegua di Paseo, lagando Acai como Primer Finalista. Den e Macho Diamante, monta pa su donjo Lea Vink a bay cu e titulo maximo. Den cabaynan castrado Rasputin di Brigitte Werleman a keda premia como e mihor Cabay Castrado.

Den e yeguanan di Paso Fino tabata tin algun categoria basta yen y interesante. Den cada categoria ta solamente e cabaynan cu keda na prime y di dos lugar ta pasa pa e Gran Campeonato, pues tin presion pa un bon performance pa por clasifica pa e premio maximo. Akinan e yeguanan a mustra un calidad halto caminda na final di anochi e resultado a keda como lo siguiente:

Gran Campeona: Florentina

Gran Campeona Reservada: Suavidad de la Siberia

Primer Finalista: Miss Aruba de las Piedras

Segunda Finalista: Madasa de Villa Floralina

Tercer Finalista: Rima di Criadero Hermanos Bruin

Cuarto Finalista: Victoria de Villa Floralina

Den e machonan ta Secreto de Magico cu a bolbe triunfa, cu Relampago de Altagracia como Reservado y Insomnio cu a bolbe pista di competencia kedando como Primer Finalista.

Den e cabaynan di modalidad diagonal ta Presumido del Anhelo a keda Gran Campeon, Oasis de los Sauces Campeon Reservado, Bienvenida e Mihor Yegua di Paseo den Trocha, Hennessy e Gran Campeon di Trocha y Galope.

Den e cabaynan joven Heredero del Rey de Floralina a keda como Campeon Joven den Trocha y Conquistador de Villa Floralina Campeon Joven den Trote y Galope y Refugio de la Mecanica di Famia Pieters e Campeon Joven den Paso Fino.





SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy"Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen

Shonnan, boso sa cu e dianan ta pasa bay laga nos si nos no hasi bon uso di nan ? Ya ta casi fin di Oktober pa nos drenta e luna di November y despues December pa e dushi celebracionnan di Pascu y fin di anja. Nos tata Lucas Bergen a cumpli su di 92 anja di edad dia 18 di Oktober ultimo, den bon estado di salud disfrutando di su laptop ketobay. Nos a bini hunto den famia intimo pa celebre den un forma simpel pero hopi dushi y agradabel cu su yiunan y nietonan cu por a bin. Algun ta na Hulanda y algun tawata trahando, pero a tuma tempo pa a yama via video call pa a combersa largo cu nan Payo , nan welo stima. Nos tin cu para y pone atencion y reflexiona riba fechanan asina bunita, bendiciona y importante. Nos grandinan ta nos historia di ayera pa nos recordanan awe y mayan. Y ta di nos antepasadonan mi casa Johan, nos amigo Ernesto Rosenstand Jr.y Lady Ruth a combersa agradabelmente den Coffee House recientemente, temanan sumamente dushi y importante pa combersa di nan. Pero tambe algun puzzel y dolor di cabez ora corda na situacionnan un crenchi dificil y complica di antes. Pero cu si no ta pa nan , nos no ta na unda nos ta awe. Ernesto Rosenstand e tata (dfm) ta e cabayero escritor Poeta , cu a pusha nos pa cuminsa skirbi, locual nos a hasi tambe basta anja pasa. Ernesto Jr. su yui homber guapo, un profeshonal correcto inspira cu hopi sabiduria, ta trahando riba proyectonan bunita di e bukinan na Papiamento di su tata. Pueblo keda pendiente . Y ta den Coffee House mi esposo Johan y ami, Ruthy, a bin topa atrobe cu e dushi pareha cu a marca



e historia di mas dushi na Aruba, tempo cu Mr. Olindo Koolman tawata e gobernador di nos dushi isla. Aruba a stima y ketobay ta stima e dushi pareha aki, cu Sra. Dora semper activo riba tereno caritativo, dunando tambe e muhenan atencion cu conseho y mas. Nos ta corda varios di su charlanan cu ela yega di hiba tambe den Misa. Un pareha ehemplar di amor, atencion, carino y hopi carismatico. No ta pa nada nos dushi hendenan di San Nicolas y pueblo ta yama Mr. Olindo Koolman "The people's governor".

E dushi hende aki tawata serca di e curason di nos tur den pueblo, un representante digno di Cas Real. Lady Ruth ta corda e bunita "Oranje Balnan" cu e y Johan a atende y tambe e biaha cu Ruthy a fungi como e Maestra di Ceremonia un dushi December cu e tema Pascu, un bunita celebracion di curason na e Cas di Gobernador di e tempo ey, Mr. Olindo Koolman. Danki Olindo y Dora, pa a laga atras boso "footprintsnan" bunita di tur locual boso a hasi pa Aruba den tur curason, cu te dia di awe, unda cu boso bay, ta wordo saluda como "E gobernador di pueblo", "The people's Governor". You are the blessings ! Nos ta conclui nos relato di awe cu e deseo pa nos dushi Aruba keda calmo y trankil den e temporada di eleccion nos dilanti y pa laga pueblo vota y escoge nan gobierno den personanan cu tin e capacidad y curason pa traha pa pueblo. Pa tur cos cana nechi pa asina nos por drenta den e dushi ambiente di Pascu y fin di anja. Ban wak ki sorpresa Sinterklaas tin pa Aruba dia 6 di December.(Exito cu e campanyanan pa informa pueblo di boso programanan.).

Lo tin ripiticion di esnan cu a traha caba of cu varios di e nobonan cu tambe ta dispuesto pa traha.? Tin varios persona riba e listanan, capacita y cu tin hopi amor pa Aruba sigur !

Ta importante pa tur hende cu por vota, bay vota. Respeta opinion di otro, specialmente den famia ora tin parehanan y of yuinan cu cada un nan mesun pensamento den nan votacion.

Danki pa lesa nos relato di e siman ki, pasa un bon dia yen di sabiduria den nos alegria !

Un "bearhug" grandi diki gordo pa tur nos grandinan, nos hobennan y nos chikitinnan.

Ah si ! Pabien na Radio Galactica FM cu nan tremendo Marathon di Oldies 99.9 e siman cu ta tray lomba. Lady Ruth a goza tur nan dj nan, pero specialmente e programanan presenta pa Joe Hernandez, Jimmy Oduber, Alexia Werleman y Rowald Webb. Boso ta master !!!

ORACION DI DIA



Un feliz dia bendiciona colma cu hopi amor, fe y speransa den nos Bon Dios

Despues di un rato e cria a bisa su shon: 'Señor a cumpli cu bo ordo,
ma toch a sobra luga!' (Lucas 14: 22)

Nos ta forma un solo curpa pa medio di nos union cu Cristo y nos ta uni mescos cu partinan di un solo curpa (Rom. 12: 5). E cria lo a haya duele ora prome invitadonan a nenga. Asina mes el a sigui cumpli cu ordo di su shon y aunke el a cumpli toch a sobra luga. Esaki ta mustra cu e ta persevera y cumpli cu zelo cu su shon y ta na paz. Nos tin cu traha pa, y sirbi Señor cu zelo (Rom. 12: 11). Pero, Señor tin mas luga, pues e capacidad pa invitadonan pa e reino di Dios ta surpasa e expectativa di cada un di nos. Hesus ta siña nos pa cumpli cu ordo di Tata. Aunke nos por pasa den tribulacion y perseverancia, oracion constantemente ta yuda paso e speransa cu nos tin lo haci nos contento (Rom.12: 12). Paso cerca Señor nos ta na paz manera un yiu cerca su mama (Salmo 131).

Oracion: Señor regala nos gracia pa nos comparti donnan conforme Bo boluntad y biba den harmonia cu otro.

Amen.

Finalistanan di Erfgoedvrijwilligersprijs 2024 a keda anuncia. Vota Awor!

Proyecto Biba Nos Herencia ta representa islanan di Reino den Caribe



Riba 13 di december 2024 minister Eppo Bruins di Enseñansa, Cultura y Ciencia lo entrega e Erfgoedvrijwilligersprijs 2024 (Premio boluntario di patrimonio). For di un total di 76 registracion a scoge 12 finalista- un di cada provincia y un di e islanan di Reino den Caribe.
E teamnan di boluntario selecciona ta competi pa e premio di €10.000,-. Publico por vota te cu dia 30 di november 2024 pa nan proyecto favorito.

Tocante e finalistanan:

Durante e periodo di nominacion a ricibi registracion di proyectonan di tur provincia y e islnan den Reino Hulandes. Den colaboracion cu Fundacion OPEN a scoge e finalistanan di cada provincia.
E finalistanan cu ta competi pa e premio ta:

- Zeeland Museum Cultuurforum Aardenburg
- Caribisch Nederland Lang Leve(n) het Erfgoed Aruba
- Friesland Team Klompenmakerij van De Sûkerei
- Drenthe Olie- en Korenmolen Woldzigt
- Gelderland Fort Pannerden
- Flevoland Polder Pioniers Zeewolde
- Limburg Werkgroep 'Mijnverleden Staatsmijn Maurits'
- Noord-Brabant Erfgoedgroep Behoud Cultuurhistorisch Erfgoed Zuidwesthoek
- Noord-Holland Volendams Museum
- Overijssel Historische Vereniging Wijhe
- Utrecht Archeolab Museum Hoge Woerd
- Zuid-Holland Openluchtmuseum De Duinhuisjes

Finalista 'Biba Nos Herencia' (Lang Leve(n) Erfgoed)

Stichting Monumentenfonds Aruba ta encarga cu restaura, mantene i maneha monumentonan na Aruba cu ta pertenece na e fundacion. E proyecto "Biba Nos Herencia" ta celebra e preservacion di Aruba su herencia cultural. Pa medio di workshop i actividadnan, boluntarionan ta comparti nan pasion. E competencianan di fotografia ta trece un bista riba nos patrimonio cultural. Tur luna, mas o menos 20 amante di cultura y fotografia ta topa pa hunto ku e Fotocoach i Storytellers, descubri y captura e storianan tras di nos monumentonan. E storianan y miles di fotografia ta wordo comparti riba Instagram i lo forma parti na final di un exposicion y publicacion. Asina, cultura i historia di Aruba ta bira mas accesibel pa un publico mas amplio y e comunidat internacional.
E team di boluntarionan di Aruba ta consisti di; Natalie Liao Jen, Julie Thode, Alexia Semeleer, Dyanne Lopez Schipper y Arielle Croes . Lesa mas tocante e proyecto

Votacion

For di awe publico por vota pa e finalistanan via di: https://www.erfgoedvrijwilligersprijs.nl/stemmen
Aki bo por mira video di tur e teamnan participante caminda e boluntarionan ta introduci nan proyecto. Por vota te cu 30 di november 2024. E opinion publico ta conta pa 50 %. Na principio di december tambe un hurado independiente, dirigi pa Ingrid van Engelshoven (eks-minister di Enseñansa, Cultura y Ciencia) lo selecciona nan top 3 finalistanan. E opinion di e hurado ta conta pa otro 50%.

Ceremonia di Premio riba 13 di december.

Diabierna 13 di december 2024 lo tuma lugar e ceremonia di premiacion den Koninklijke Schouwburg na Den Haag. Durante e ceremonia lo anuncia e ganadornan y haci entrega di e cheque di € 10.000. Mitar di e suma ta pa gasta libremente na por ehempel actividadnan p'e team y e otro mitar lo ta pa inverti den promove traspaso di conocemento den e area di trabou boluntario.
E teamnan na di dos y di tres lugar lo ricibi €5000 tambe pa comparti den gastu general y inverti den traspaso di conocemento. E entrega di premio lo ta extra festivo door di e presencia di e embahadora di Open Monumentendag, Janny van der Heijden, cu lo guia e ceremonia y presenta e historia tras di tur e finalistanan. E ceremonia ta pa tur hende cu registra na tempo pa un entrada gratuito via e website.

Erfgoedvrijwilligersprijs

E Erfgoedvrijwilligersprijs a wordo crea na 2020 pa e Ministerio di Enseñansa, Cultura i Ciencia, como un muestra di aprecio pa e cantidad di boluntarionan cu ta traha den sector di patrimonio. Minister Bruins: "Duizenden vrijwilligers zetten zich met hart en ziel in voor het rijke Nederlandse erfgoed. Prachtig dat zij het verleden verbinden met het heden en de toekomst van hun omgeving. En dat rond monumenten, ambachten, musea en ander erfgoed levendige gemeenschappen ontstaan en voortbestaan. Ik vind het heel belangrijk dat deze vrijwilligers met een prijs de eer krijgen die ze toekomt."



	7			6				9
6			5				8	
		4				7		
	3				6			
2				5				8
			4				1	
		3				4		
	2				7			3
1				8			2	

8			3					
3					5			
		9	1		4			
	4			8		7		
6								2
		8		2			3	
			7		9	6		
			2					5
					8			4

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada; Den cunucu di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hibami na awa trankil, pa i bolbe haña forsa."
Salmo:23
Cu gratitud enorme pa tur locual ela significa pa nos, nos tin e tristo deber di anuncia e fayecimento di nos kerida tata, welo, bisa -welo, ruman y omo stima:



Ismael "Esy" Maduro

Mihor conoci como Esy,
Ex taxista 299 y ex propetario di Suerte Kwihi Inn

Na nomber di su:
Yiunan:
Ithel J. Maduro
Nigel I. Maduro
Sharrisma y Giovanni Boekhoudt-Maduro
Shannon Maduro

Ex casa Lillian (Lilly) de Cuba y Siegfried (Tito) Thiel y famia

Nieto y Nietanan:
Shannelyn Maduro y Guillermo De'lisle
Roshanne Maduroy Andre da Silva
Shanna Maduro y Shenald Croes
†Shavienne Boekhoudt
Giovanella Boekhoudt

Bisa Nieto y Nietanan
Shane, Guishonne, Franciënne, Savannah, Shanedy y Nayron,

Rumannan
Jacintha (Chenta) y Mario Kelly- Maduro y famia
Cecilia (Sila) y Rodolfo (Dolfi) Herrera Maduro y famia
Edwin y Mercedes Maduro-Raaz y famia
Carlito (Alin) y Isidora Maduro-Kelly y famia
Andresito (Dries) y Annie Maduro-Hernandez y famia
†Carlos (Alul) y †Carolina Maduro-Apitz y famia
†Basilio (Chimbo) y Vda. Cecilia (Silia) Maduro-Arends y famia
†Antonio (Sai) y Vda. Elena Maduro Croes y famia
†Margarita (Magriet) y †Rosario Werleman y famia
†Juan (Chito) y Vda. Faustina (Tina) Maduro-Bislip y famia
†Arturo (Buchi) y †Candelaria Maduro-Maduro y famia

Sobrino y Sobrinanan cercano di cas:
†Lucia Ras-Werleman, Ina y Ramiro Dubero, Rita y Richard Lopez-Henriquez, Sira Werleman, Ivan Kelly y Ana Perez, Juliska y Patrick Werleman, Jairo Kelly y Sefanja, †Raymundo y Jacqueline Werleman- Ruiz, Dario Herrera, Nuirca Herrera y Tino Kelly, Milca y Wieger Jonker.

Tur su Ihanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y bon bisiñanan.

Amigo y amiganan di cas:
Fan Flanegin y famia
Riri Botta y famia
Enid y Josef Croes- de Cuba
Milo Ras y famia

Demas famia Maduro, de Cuba, Boekhoudt, Kelly, Werleman, Dubero, Holtrop, Bracelly, Ras, Herrera, Farro, Banfield, Wever, Giel, Croes, De'lisle, Jonker y Dirksz.

Ta invita pa asisti na e despedida cu lo tuma lugar, diasabra, 2 di november 2024 na "Aurora Funeral Home" na Cumana.

For di 2'or pa 4'or di atardi e restonan mortal di nos tata stima lo ta reposa, despues lo sigui response y acto di cremacion.

Despensa nos si pa un motibo of otro den nos tristeza nos por a lubida un persona of famia.
Nos no ta recibi bishita di condolencia na cas.

OE AZV ta informa:

Yegando etapa final di e destaho publico di cuido medico den exterior

Ta un placer pa Organo Ehecutivo AZV (OE AZV) informa su aseguradonan cu e team encarga cu e negociacion di contractonan nobo cu clinicanan di Colombia ta casi yega e ultimo etapa di e destaho publico.

E trayectoria di escogencia di e clinicanan a keda concretisa pa medio di tres punto di atencion principal, esta:

1. Calidad medico;
2. Eficacia di proceso, incluyendo e experiencia di pashent na Colombia e.o e tempo di espera pa haya afspraak.
3. Finanzas.

Banda di e tres puntonan aki, cada clinica por a "score" extra punto na momento cu nan oferta ta encera solucionnan creativo pa por ehempel tarifa, cierto situacionnan medico di pashent, estilo di maneho y descuento di tarifa. Pa percura cu OE AZV haya mas sosten posibel den nan escogencia di clinica, a busca un auditoria obhetivo tambe pa verifica e proposicionnan (ofertanan) financiero e.o basa riba casonan medico real.

Bishita di Colombia

Entre tanto, basa riba analisis extenso AZV a haci su escogencia. Recientemente nos a haya bishita di tres clinica di Colombia cu a keda selecta, esta Fundacion Valle de Lili (Cali), Hospital Pablo Tobón Uribe (Medellín) y Fundación Cardioinfantil ("La Cardio", Bogotá). Durante e bishita cada clinica a haya e oportunidad pa duna nan presentacion y intercambia informacion clave tocante nan servicio y oferta. Pa haci miho uzo di e presencia di e clinicanan Colombiano na Aruba, OE AZV a percura pa un agenda di actividad cu tabata encera diferente bishita na entre otro Horacio Oduber Hospital y ImSan. Asina a brinda cada clinica Colombiano e oportunidad pa nan tambe haya un miho bista di kico tur e infrastructura medico di Aruba tin y ta ofrece. Mester menciona cu OE AZV a ricibi hopi elogio ya cu e clinicanan Colombiano a keda impreciona cu loke Horacio Oduber Hospital y ImSan tin.

Encuentro fructifero

Otro experiencia hopi interesante tabata e encuentro entre e expertonan di Colombia y e specialistanan medico di Aruba. Hopi bunita tabata pa wak e interes grandi di e gran mayoria di e specialistanan medico di Aruba. E encuentronan aki a conta cu e presencia di e ramo di oncologia, cardiologia, pediatria, oftalmologia, urologia, ortopedia y e specialista di stoma, higra y tripa. Actualmente e negociacion entre OE AZV y e clinicanan ta andando den cual e ultimo revisionnan lo por wordo haci pa ambos parti, cu e meta pa firma pa fin di november. Pa OE AZV ta nifica cu entrante 1 di januari 2025 ta spera pa cuminsa traha cu e clinicanan aki.

FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

MAYOR TENE BON CUENTA CU KEN BO YIU TA SALI, Y NA UNDA E TA BAY



Hopi mayor lo por contesta con mi por sa? E por bisami e ta bay tal caminda, pero ora e sali e ta bay otro caminda.
Si y hopi di nan tin razon, pasobra amor y sinceridad, pa hopi tempo caba a wordo horta for di hubentud, y poco poco mayornan a bin ripara cu amor y sinceridad ta bini for di cas.

E tempo cu tabata wordo inverti den muchanan antes, awor aki a bira un tempo caro, y hopi biaha esey ta notable den bida di e mucha, ora nos wak su comportacion, y actitud rebelde.

Hopi hende ta criando yiunan digital, cu ta ricibi mensahe for di telefon tur dia, y cu e mayor mes ta trahando dos trabao, of hopi biaha tin un bida, cu no ta un bon testimonio pa e mucha.

Nos ta bibando den un tempo trabahoso den cual costo di bida, ta subiendo mescos cu e solo cu ta kima tur dia, y cu ningun hende no tin un solucion pe.

Mayor ta sali di trabao bay gym, sin tene cuenta con situacion ta na cas,

Mayor cu ta traha warda ta acepta di nan hefe, ora nan a subi 7 pa 3 y e hefe bin pidi pa keda te cu 11 anochi sin tene cuenta cu e falta cu nan ta haci na cas, pero ta mas importante e placa cu ta bin den saco.

E relacion entre mayor y yiu mester ta hopi balora ,e mester ta a base di puro confiansa, pasobra e dianan ta malo.
Un mucha mester obedece su mayor, pasobra na prome lugar esey ta mandato di Dios, pa tur yiu honra nan tata y nan mama.
Pero e mayor tambe mester pone tempo personalmente pa su yiu, pasobra pa falta di tempo y atencion, e enemigo ta cohe ventaha den bida di un hoben.

Na prome lugar e berdad di e palabra di Dios, mester ta conoci den bida di un mucha, y esey ta su mayornan tin cu haci esey.
Na di dos lugar , e bida di e mayor, mester ta un testimonio pa e yiu, e bida di e mayor ta e prome ehempel pa e yiu sigi, pasobra mayornan ta mentornan estableci pa Dios.

E amor y sinceridad di mayor ta e fuente di dependencia su yuinan, mas amor y sinceridad tin den un hogar,mas hoben dinamico y integro nos lo tin den sociedad.

No stima mundo y e cosnan cu tin den mundo. Si un hende ta stima mundo, e amor di e Tata no ta den dje. Pasobra tur loke tin den e mundo,e deseo di carni,y e deseo di wowo,y e orguyo di bida,no ta bini di e Tata, sino di e mundo. Y e mundo ta pasa bay y su deseonan tambe, ma esun cu ta haci e boluntad di Dios ta permanece, pa semper.(1Juan 2;15-17).

Deseonan di carni no ta solamente tocante bida sexual, pero ta contene tur locual ta inmoralidad cu por daña bida di hende, y tambe cosnan ilegal manera uso di droga. Y locual ta domina nos hubentud awendia cual ta buracheria.

Si nos tene cuenta con bebemento a aumenta bao di nos hubentud,nos tin cu bisa cu e ta alarmante, ya no tin edad pa bebemento mas, parce manera tur dia ley ta wordo kibra y alcohol ta wordo bendi na nos hubentud, pasobra hende no ta tene cuenta cu edad, benta ta benta, y no ta importa consecuencia.

Ban cubri nos yuinan bao di oracion tur momento.